

جامعة اللبناني  
كلية الحقوق والعلوم  
السياسية والإدارية  
العمادة

### دليل

## المواصفات الشكلية للرسائل والأطروحات المعتمدة في كلية الحقوق والعلوم السياسية والإدارية في الجامعة اللبنانية

يقوم الطالب طلب تسجيل موضوع الرسالة أو الأطروحة في إدارة الفرع الأول أو الفرع الثاني وفق نموذج خاص يعطى له من الادارة.

يضم الطالب إلى طلبه تقريراً مطبوعاً - لا يتعدى الخمس صفحات بالنسبة للرسالة والعشر صفحات بالنسبة للأطروحة - يتضمن النقاط التالية: تحديد الموضوع، الهدف والفائدة من الموضوع، اشكاليات الموضوع والنتائج المتوقعة منه، خطة ومنهجية البحث، بعض المصادر والمراجع الرئيسية.

يحول عميد الكلية الموضوع مع التقرير المقدم من الطالب إلى اللجنة العلمية المختصة لدراسته. ولا يصبح الموضوع مقبول رسمياً إلا بعد موافقة اللجنة العلمية وموافقة العميد المستند إلى توصية هذه اللجنة.

فيما يتعلق بالمواصفات الشكلية يعتمد الطالب الشروط الواردة أدناه:

**أولاً: في الارجاع الشكلي للرسالة او الاطروحة، تعتمد الاسس التالية:**

١- بالنسبة لغلاف الرسالة أو الاطروحة يعتمد الشكل التالي:

٢- بالنسبة لغلاف الرسالة يعتمد الشكل التالي:

جامعة اللبنانية

كلية الحقوق والعلوم السياسية والادارية

الفرع .....

العنوان

الموجبات القانونية وأثرها على العلاقات السياسية والدستورية والادارية

في الشؤون الداخلية والدولية

رسالة لنيل دبلوم الدراسات العليا في .....

إعداد

اسم الطالب

لجنة المناقشة

رئيسا	الاستاذ المشرف	الدكتور الاسم
عضو	رتبته الاكاديمية	الدكتور
عضو	رتبته الاكاديمية	الدكتور

السنة

- بالنسبة لغلاف الاطروحة يعتمد الشكل التالي:

جامعة اللبنانيّة

كلية الحقوق والعلوم السياسية والادارية

الفرع .....

عنوان الرسالة

الموجبات القانونية وأثرها على العلاقات السياسية والدستورية والادارية

في الشؤون الداخلية والدولية

أطروحة لنيل درجة الدكتوراه في .....  
.....

إعداد

اسم الطالب

لجنة المناقشة:

رئيسا	الاستاذ المشرف	الدكتور الاسم
عضو ا	رتبته الاكاديمية	الدكتور
عضو ا	رتبته الاكاديمية	الدكتور
عضو ا	رتبته الاكاديمية	الدكتور
عضو ا	رتبته الاكاديمية	الدكتور

السنة

٢- محتويات الرسالة أو الاطروحة : تنظم على الشكل التالي، ويعتمد في الطباعة الموصفات

المحددة في هذا الدليل وفق التسلسل التالي:

- أ- المقدمة      ب- جسم الموضوع: بحسب مستلزمات الدراسة      ج- الخاتمة
- د- المراجع      هـ- الملحق (في حال وجودها)      و- الفهرس (ويحتوي على عنوانين  
الدراسة والصفحات التي وردت فيها).
- ويمكن ان تسبق المقدمة صفحة لشهادة الشكر والتقدير.

### ٣- مواصفات وشروط الطباعة:

- أ- نوع الحرف وحجمه: يستعمل في طباعة الرسالة أو الاطروحة الحرف العربي المبسط العادي (simplified normal) بحجم وفقاً لما يلي:
- في الغلاف، يعتمد حجم ١٨ لاسم الجامعة والكلية وأسماء لجنة المناقشة، وحجم ٢٢ للعنوان واسم الطالب.
- في المتن، يعتمد حجم ٢٠ للعناوين الرئيسية و١٦ للعناوين الفرعية و١٤ لبقية محتويات المتن و١٢ للهوامش.
- ب- بالنسبة لحجم الصفحة وعدد اسطراها: تستعمل أوراق الطباعة قياس A4، على أن يكون عدد الاسطرا في الصفحة ٢٢ سطر بما فيها الهوامش
- ج- بالنسبة لعدد الصفحات لرسالة الدبلوم: يتراوح بين المئة والمئة وخمسون صفحة كحد أقصى، ماعدا الملحق والوثائق.
- د- تكتب الهوامش في أسفل كل صفحة.

### ٤- الشكل النهائي للرسالة أو الاطروحة:

- يعتمد التجليد الفني وباللون الأسود للنسخ النهائية المطلوب تقديمها للكتابة. ويكتب غلاف التجليد الفني باللون الذهبي.
- تترك ورقة بيضاء سميكة بعد الغلاف الفني للرسالة أو الاطروحة، ومن بعدها تأتي صفحة الغلاف الداخلية.
- تخصص الصفحة ما بعد الغلاف الداخلي لشهادة التقدير والشكر، ثم تأتي محتويات الرسالة أو الاطروحة.
- تتضمن الصفحة الأولى عبارة: الجامعة اللبنانية غير مسؤولة عن الآراء الواردة في هذا البحث، وهي تعبر عن رأي صاحبها فقط.

### ٥- عدد النسخ:

- في المرحلة الأولى وبعد موافقة الاستاذ المشرف والقارئ ، يقدم الطالب الى ادارة الفرع اربع نسخ (في حال الرسالة) وستة نسخ (في حال الاطروحة)

- في المرحلة الثانية، وبعد مناقشة الرسالة او الاطروحة على الطالب ان يجري التصححات الضرورية التي اشارت اليها لجنة المناقشة وان يسلم بعدها الادارة خمس نسخ مصححة من الرسالة او الاطروحة .

### **ثانياً: لائحة المراجع:** تنظم على الشكل التالي:

- تقسم بحسب لغتها ( عربية، أجنبية)
- تقسم المراجع بحسب نوعها وفقاً للترتيب التالي:
  - ١- الكتب.
  - ٢- الابحاث والدراسات والمقالات.
  - ٣- الاطروحات والرسائل.
  - ٤- الوثائق.
  - ٥- التقارير.
  - ٦- المعاجم (في حال وجودها).
- ٧- المقابلات الخاصة (التي يجريها الطالب أو التي أجرتها غيره، الغير منشورة).
- ٨- ترتيب المراجع داخل كل نوع بحسب التسلسل الابجدي لشهرة المؤلف.

### **ثالثاً: في كيفية كتابة المراجع** (الكتاب، الدراسة أو البحث أو المقال، التقرير، المقابلة الخاصة، الأحكام والقرارات القضائية، وثائق الأمم المتحدة)

#### **١- الكتاب:**

أ- في لائحة المراجع يكتب على الشكل التالي:  
شهرة المؤلف واسمه، عنوان الكتاب (ويكتب بالحبر الاسود الغامق Bold)، الجزء (في حال وجوده)، الطبعة (في حال كان هناك أكثر من طبعة في نفس سنة النشر المذكورة، أو في حال وجود ذكر الطبعة دون سنة النشر)، اسم دار النشر، مكان النشر.

ب- في حالة الكتاب المترجم الى العربية، يكتب اسم المؤلف الاصلي (بحسب ورود المرجع في لائحة المراجع أو الهامش)، عنوان الكتاب (ويكتب بالحبر الاسود الغامق)، ترجمة: اسم المترجم، دار النشر، مكان النشر، سنة النشر.

ج- في حال الاشتراك في تأليف الكتاب تكتب جميع اسماء المؤلفين وبحسب ورود المرجع في لائحة المراجع أو الهامش، على أن تفصل بينها فاصلة.

**٢- الدراسة أو البحث أو المقال في كتاب يحتوي على مجموعة دراسات أو مقالات:**

أ- في لائحة المراجع يكتب هذا المرجع على الشكل التالي:

\* شهرة المؤلف واسمها "عنوان الدراسة أو المقال"، منشور في عنوان الكتاب (ويكتب بالحبر الاسود الغامق Bold)، اسم دار النشر (أو الناشر، مركز دراسات، جامعة...الخ)، مكان النشر، سنة النشر، رقم أول وآخر صفحة.

ب- في حال كان هناك مشرف أو معد للكتاب، يذكر اسمه بعد عنوان الكتاب مسبوقا بكلمة اشراف أو إعداد.

**٣- الدراسة أو البحث أو المقال في الدوريات:**

أ- في لائحة المراجع يكتب هذا المرجع على الشكل التالي:

شهرة المؤلف واسمها، "عنوان الدراسة أو المقال"، اسم الدورية (ويمكن ذكر جنسية الدورية بين هلالين)، رقم العدد، مكان الاصدار (إذا وجد)، تاريخ الاصدار (يوم، شهر أو فصل، سنة بحسب توقيت صدورها)، رقم أول وآخر صفحة المقال.

ب- يمكن ذكر الجهة التي تصدر الدورية بعد اسم الدورية، مثل: ...، مجلة بيريت الصادرة عن كلية الحقوق والعلوم السياسية والإدارية في الجامعه اللبنانيه، السنة الثانية، العدد ٣، حزيران ١٩٨٠، ص ١٠.

**٤- التقرير الرسمي أو الخاص:**

أ- في لائحة المراجع يكتب على الشكل التالي:

اسم واضع التقرير (مؤسسة أو فرد وفي هذه الحالة يأتي اسم الشهرة او لا)، تقرير (وإذا كان التقرير موجها إلى جهة معنية يضاف بعد كلمة تقرير: مرفوع إلى اسم الموجه إليه) حول عنوان التقرير (يكتب بالحبر الاسود الغامق)، رقم التقرير (إذا وجد)، مكان الاصدار (إذا وجد)، تاريخ التقرير (اليوم، الشهر، السنة).

## ٥- المقابلة الخاصة:

مقابلة مع اسم الذي جرت مقابلة معه، صفة من جرت مقابلة معه، (وفي حال أجرى مقابلة غير الطالب المعني، يجب ذكر اسم الذي أجرى مقابلة)، اسم المكان، تاريخ (اليوم، الشهر، السنة).

## ٦- الاحكام والقرارات القضائية:

أ- الصادرة عن المحاكم اللبنانية تكتب على الشكل التالي:  
اسم المحكمة ومركزها (الاختصاص المكاني لغير محكمة التمييز)، اسم الغرفة ورقمها، رقم القرار وتاريخه، اسم المدعي/اسم المدعى عليه، مرجع النشر (اسم المجموعة أو المجلة التي تضم الاجهادات)، تاريخ مرجع النشر، العدد، الصفحة.

مثال:

مجلس شورى الدولة، قرار رقم ١١٤ تاريخ ٢٠٠٠/١٠/١١، الطاعن/الدولة، مجلة القضاء الاداري، ٢٠٠١، العدد ١٤، ص ٢٠٩.

في حال القاضي المنفرد، يكتب كالتالي: القاضي المنفرد في بيروت الناظر بالقضايا التجارية (والبقية بنفس الترتيب).

ب- الصادرة عن المحاكم العربية: يعتمد نفس ترتيب الاحكام والقرارات اللبنانية مع إضافة جنسية المحكمة بعد اسمها، مثال: مجلس الدولة المصري، محكمة النقض المصرية، محكمة الاستئناف السورية....

## - الصادرة عن المحاكم الفرنسية و الاجنبية:

في حال كتابتها باللغة العربية، يعتمد ترتيب القرارات اللبنانية مع اضافة جنسية المحكمة بعد اسمها، مثال: مجلس شورى الدولة الفرنسي، محكمة التمييز الفرنسية، المحكمة العليا الأمريكية....

## ٧- النصوص القانونية:

- اللبنانية: في حال وضعها في الهاشم عندما يستند الى نص مادة معينة، تكتب على الشكل التالي: مثال:

- المادة ٢ من القانون رقم ٦٦٥ تاريخ ١٩٩٧/١٢/٢٩ المتعلق بتعديلات على بعض النصوص في قانون انتخاب اعضاء مجلس النواب وقانون البلديات وقانون المختارين، الجريدة الرسمية، العدد ٥٩، تاريخ ١٩٩٧/١٢/٣٠.
- النصوص القانونية للدول العربية: يعتمد نفس ترتيب النصوص اللبنانية مع اضافة جنسية النص القانوني بعد اسم النص القانوني، مثل: القانون المدني المصري.
  - النصوص القانونية الفرنسية والاجنبية: في حال كتابتها باللغة العربية، يعتمد نفس ترتيب النصوص القانونية اللبنانية مع اضافة جنسية النص بعد اسمه، مثل: القانون المدني الفرنسي.

#### ٨- المعاهدات والاتفاقيات الدولية:

في الهاشم عندما يكون مصدرها باللغة العربية تكتب على الشكل التالي: مثال المادة ٤ من إتفاقية التمييز في الاستخدام والمهنة لسنة ١٩٥٨، الجريدة الرسمية، الملحق الخاص للعدد ١٠، تاريخ ١٩٩٣/٣/١١.

#### ٩- القرارات القضائية الدولية:

في حال كتابتها باللغة العربية، تكتب في لائحة المراجع على الشكل التالي:  
اسم القضية (اسم الدولة المدعية/اسم الدولة المدعى عليها)، اسم المحكمة الدولية، مجلد سنة (العدد) ، رقم الصفحة حيث تبدأ.  
مثال:

قضية مناطق الصيد (المملكة المتحدة/ايسلندا)، محكمة العدل الدولية، مجلد سنة ١٩٧٢، ص ١٢.

في الهاشم، عندما يستند الى صفحة معينة، يذكر رقم الصفحة المعنية بعد رقم صفحة البدء وتقصد بينهما فاصلة.  
مثال:

قضية مناطق الصيد (المملكة المتحدة/ايسلندا)، محكمة العدل الدولية، مجلد سنة ١٩٧٢، ص ١٤، ١٢.

#### ١٠- وثائق الأمم المتحدة:

في حال كتابتها باللغة العربية، تكتب في لائحة المراجع على الشكل التالي:

الام المتحدة، الوثائق الرسمية.

في الهامش، تكتب على الشكل التالي:

- المحاضر: الام المتحدة، الوثائق الرسمية (اسم الجهاز الرئيسي). (وبخصوص الجمعية العامة فقط يمكن ان يضاف اسم اللجنة المعنية في حال كانت الوثيقة تحصها)، رقم الدورة، رقم الجلسة (بخصوص الجمعية العامة فقط يمكن ذكر نوع الجلسة: عامة، عادية، خاصة، استثنائية)، رقم الصفحة.
- ملاحق الجمعية العامة: الام المتحدة، الوثائق الرسمية للجمعية العامة، رقم الدورة، رقم الملحق، رقم الصفحة.
- ملاحق مجلس الامن: الام المتحدة، الوثائق الرسمية لمجلس الامن، رقم الدورة، ملحق الشهر والسنة، رقم الصفحة.
- قرارات الجمعية العامة: قرار الجمعية العامة رقم العدد (رقم الدورة)، المصدر .
- قرار مجلس الامن: قرار مجلس الامن رقم العدد (السنة) المصدر.

#### رابعاً: في كتابة الهوامش في اسفل الصفحة:

يتبع في كتابة الهوامش نفس ترتيب كتابة المراجع باستثناء تعديلين:

- يكتب اسم المؤلف ثم شهرته.
- يضاف بعد سنة النشر رقم الصفحة او الصفحات التي استند اليها الباحث.